No. R. 162

24 February 2006

ANIMAL DISEASES ACT, 1984
(ACT No. 35 OF 1984)

REGULATIONS: AMENDMENT

The Minister of Agriculture, acting under section 31 of the Animal Diseases Act, 1984 (Act No. 35 of 1984), has made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2026 of 26 September 1986, as amended by Government Notices Nos. R. 2208 of 24 October 1986, R. 266 of 13 February 1987, R. 2343 of 16 October 1987, R. 884 of 5 May 1988, (as corrected by R. 1043 of 3 June 1988), R. 394 of 1 March 1991, (as corrected by R. 931 of 3 May 1991), R. 2358 of 10 December 1993, R. 1023 of 27 May 1994, R. 254 of 6 February 1997, R. 1136 of 11 September 1998, R. 361 of 7 April 2000, R. 443 of 25 May 2001 and R.885 of 21 September 2001, (as corrected by R. 1386 of 21 December 2001).

Amendment of Table 2 of the Regulations

2. Table 2 of the Regulations is hereby amended by the insertion of the particulars in the Table after the animal disease "Aujeszky's Disease".

TABLE 2

Animal Disease	Nature, causal organism and symptoms	Susceptible animals	Controlled veterinary act to be performed in respect of -		
			Susceptible Animals	Contact Animals	Infected Animals
1	2	3	4	5	6
Avian influenza (other than Highly pathogenic avian influenza / Notifiable avian influenza)	Viral disease caused by any strain of avian influenza virus (other than Highly pathogenic avian influenza / Notifiable avian influenza strains) characterized by depression, decreased feed consumption, mild abnormal respiratory symptoms, lacrimation, oedema of the head, cyanosis of the unfeathered skin and diarrhoea.	Poultry	—	All contact poultry shall be isolated and dealt with as determined by the director	All infected poultry shall be isolated and dealt with as determined by the director

No. R. 162 **24 Februarie 2006**

WET OP DIERESIEKTES, 1984
(WET No. 35 VAN 1984)

REGULASIES: WYSIGING

Die Minister van Landbou handelende kragtens artikel 31 van die Wet op Dieresiektes, 1984 (Wet No. 35 van 1984), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In die Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. R.2026 van 26 September 1986, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 2208 van 24 Oktober 1986, R. 226 van 13 Februarie 1987, R. 2343 van 16 Oktober 1987, R. 884 van 5 Mei 1988, (soos verbeter deur R. 1043 van 3 Junie 1988), R. 394 van 1 Maart 1991, (soos verbeter deur R. 931 van 3 Mei 1991), R. 2358 van 10 Desember 1993, R. 1023 van 27 Mei 1994, R. 254 van 6 Februarie 1997, R. 1136 van 11 September 1998, R. 361 van 7 April 2000, R. 443 van 25 Mei 2001 en R. 885 van 21 September 2001, (soos verbeter deur R. 1386 van 21 Desember 2001)

Wysiging van Tabel 2 van die Regulasies

2. Tabel 2 van die Regulasies word hierby gewysig deur die besonderhede in die Tabel na die dieresiekte "Hemorhagiese septisemie" in te voeg.

TABEL 2

Dieresiekte	Aard, veroorsakende organisme en simptome	Vatbare diere	Beheerde veterinêre handeling wat verrig moet word ten opsigte van		
			Vatbare diere	Kontakdiere	Besmette diere
1	2	3	4	5	6
Voëlgriep (uitgesonder Hoogs patogene voël-griep/ Aanmeldbare voëlgriep).	Virussiekte, veroorsaak deur enige stam van voël influenza virus (uitgesonder Hoogs patogene/ Aanmeldbare voëlgriep stamme) gekenmerk deur depressie, verlaagde voerinname, ligte abnormale asemhalingstekens, oormatige oogafskeiding, edeem van die kop, sianose van die veerlose vel en diarree.	Pluimvee	—	Alle kontak *pluimvee moet* geïsoleer en mee gehandel word soos bepaal deur die direkteur.	Alle besmette *pluimvee moet* geïsoleer en mee gehandel word soos bepaal deur die direkteur.

No. R. 163

24 February 2006

ANIMAL DISEASES ACT, 1984
(ACT No. 35 OF 1984)

REGULATIONS: AMENDMENT

The Minister of Agriculture, acting under section 31 of the Animal Diseases Act, 1984 (Act No. 35 of 1984), has made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2026 of 26 September 1986, as amended by Government Notices Nos. R. 2208 of 24 October 1986, R. 266 of 13 February 1987, R. 2343 of 16 October 1987, R. 884 of 5 May 1988, (as corrected by R. 1043 of 3 June 1988), R. 394 of 1 March 1991, (as corrected by R. 931 of 3 May 1991), R. 2358 of 10 December 1993, R. 1023 of 27 May 1994, R. 254 of 6 February 1997, R. 1136 of 11 September 1998, R. 361 of 7 April 2000, R. 443 of 25 May 2001 and R.885 of 21 September 2001, (as corrected by R. 1386 of 21 December 2001).

Amendment of Table 2 of the Regulations

2. Table 2 of the Regulations is hereby amended by the insertion of the particulars in the Table after the animal disease "Haemorhagic Septicemia".

TABLE 2

Animal Disease	Nature, causal organism and symptoms	Susceptible animals	Controlled veterinary act to be performed in respect of -		
			Susceptible Animals	Contact Animals	Infected Animals
1	2	3	4	5	6
Highly pathogenic avian influenza (fowl plague) / Notifiable avian influenza.	Viral disease caused by strains of avian influenza virus (including all H5 and H7 subtypes of avian influenza virus) that cause or have the potential to cause severe disease characterized by abnormal respiratory signs, excessive lacrimation, sinusitis, oedema of the head, cyanosis of the unfeathered skin and diarrhoea.	Poultry	—	All contact poultry shall be isolated and destroyed by the responsible person under the supervision of an officer.	All infected poultry shall be destroyed by the responsible person under the supervision of an officer.

No. R. 163 **24 Februarie 2006**

WET OP DIERESIEKTES, 1984
(WET No. 35 VAN 1984)

REGULASIES: WYSIGING

Die Minister van Landbou handelende kragtens artikel 31 van die Wet op Dieresiektes, 1984 (Wet No. 35 van 1984), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In die Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. R.2026 van 26 September 1986, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 2208 van 24 Oktober 1986, R. 226 van 13 Februarie 1987, R. 2343 van 16 Oktober 1987, R. 884 van 5 Mei 1988, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing R. 1043 van 3 Junie 1988), R. 394 van 1 Maart 1991, (soos verbeter deur R. 931 van 3 Mei 1991), R. 2358 van 10 Desember 1993, R. 1023 van 27 Mei 1994, R. 254 van 6 Februarie 1997, R. 1136 van 11 September 1998, R. 361 van 7 April 2000, R. 443 van 25 Mei 2001 en R. 885 van 21 September 2001, (soos verbeter deur R. 1386 van 21 Desember 2001)

Wysiging van Tabel 2 van die Regulasies

2. Tabel 2 van die Regulasies word hierby met gewysig deur die besonderhede in die Tabel na die dieresiekte "Aujeszky's siekte" in te voeg.

TABEL 2

Diere-siekte	Aard, veroorsakende organisme en simptome	Vatbare diere	Beheerde veterinêre handeling wat verrig moet word ten opsigte van		
			Vatbare diere	Kontakdiere	Besmette diere
1	2	3	4	5	6
Hoogs patogene voëlgriep/ Aanmeldbare voëlgriep	Virussiekte, veroorsaak deur stamme van voël influenza virus (insluitend alle H5 en H7 subtipes van voël influenza virus), wat ernstige siekte veroorsaak of die potensiaal daartoe het, gekenmerk deur abnormale asemhalingstekens, oormatige oogafskeiding, sinusitus, edeem van die kop, sianose van die veerlose vel en diarree.	Pluimvee	—	Alle kontak pluimvee moet geïsoleer en onder toesig van 'n beampte deur die verantwoordelike persoon vernietig word.	Alle besmette pluimvee moet onder toesig van 'n beampte deur die verantwoordelike persoon vernietig word.